

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11607-1:2006 01-julij-2006

BUXca Yý U. SIST EN 868-1:2000

9a VƯƯƯƯU nƯ_cb bc ghiff] n]f UbY a YX]V]bg_Y df]dca c _Y! '%'XY. NU\ hij Y nU a Uhif]U Yzghif] bY df Y[f UXbY g]ghia Y]b 'g]ghia Y Ya VU UÿY fleC '%' \$+!%&\$\$* Ł

Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems (ISO 11607-1:2006)

Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte - Teil 1: Anforderungen an Materialien, Sterilbarrieresysteme und Verpackungssysteme (ISO 11607-1:2006) (standards.iteh.ai)

Emballages des dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal - Partie 1: Exigences relatives aux matériaux, aux systèmes de barrière stérile et aux systèmes d'emballage (ISO 11607-1:2006)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11607-1:2006

ICS:

11.080.30 Sterilizirana embalaža Sterilized packaging

SIST EN ISO 11607-1:2006 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11607-1:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4856c79-d8da-4e31-9e0c-93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN ISO 11607-1

EUROPÄISCHE NORM

April 2006

ICS 11.080.30

Supersedes EN 868-1:1997

English Version

Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems (ISO 11607-1:2006)

Emballages des dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal - Partie 1: Exigences relatives aux matériaux, aux systèmes de barrière stérile et aux systèmes d'emballage (ISO 11607-1:2006) Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte - Teil 1: Anforderungen an Materialien, Sterilbarrieresysteme und Verpackungssysteme (ISO 11607-1:2006)

This European Standard was approved by CEN on 13 April 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria Belgium, Cyprus Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 11607-1:2006) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 198 "Sterilization of health care products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 102 "Sterilizers for medical purposes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2007.

This document supersedes EN 868-1:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN ISO 11607-1:2006

The text of ISO 11607₅1;2006 has been approved by CEN as EN ISQ 11607₆1;2006 without any modifications.

93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006

ANNEX ZA

(informative)

Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on medical devices

This International Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 93/42/EEC on medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this International Standard and Directive 93/42/EEC on medical devices

Clause(s)/Sub-clause(s) of this International Standard	Essential Requirements (ERs) of EU Directive 93/42/EEC	Qualifying remarks/Notes
4.1, 4.2	(standards.iteh.ai)	
4.3, 4.4, 4.5	3, 4, 5, 6	
5.1.1 to 5.1.11 (except 5.1.10)	SIST, FN-13,0-15,69-6, 182,906 rds.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4856c79_d8da	1631,000
5.1.9	93348c86830b/si 9.1 :19: 2 -11607-1-2006	1031 9000
5.2	8.1	
5.3	8.3, 8.6	
5.4	8.6	
5.5	5, 8.3	
6.1	1,2, 6	
6.2	3, 7.1, 7.3, 7.5, 7.6, 8.3, 8.6, 13.1, 13.5	
6.3	8.1, 8.6	
6.4	5	
7	13	

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11607-1:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4856c79-d8da-4e31-9e0c-93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11607-1

First edition 2006-04-15

Packaging for terminally sterilized medical devices —

Part 1:

Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems

iTeh STANDARD PREVIEW Emballages des dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal —

Partie 1. Exigences relatives aux matériaux, aux systèmes de barrière stérile et aux systèmes d'emballage

<u>SIST EN ISO 11607-1:2006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4856c79-d8da-4e31-9e0c-93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11607-1:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4856c79-d8da-4e31-9e0c-93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006

© ISO 2006

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents Page

Forewo	ord	i۷
Introdu	ıction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4 4.1	General requirements	
4.2 4.3	Quality systems	5
4.4 4.5	Test methods Documentation	
5 5.1	Materials and preformed sterile barrier systems	
5.2 5.3 5.4 5.5	Microbial barrier properties	9 10 10
6 6.1	Storage and transport	11
6.2 6.3 6.4	General 1 Design SIST EN ISO 11607-12006 1 Packaging-system performance testing ards/sist/e4856c79-d8da-4e31-9e0c- 1 Stability testing 93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006 1	1 2 2
7	Information to be provided1	3
Annex	A (informative) Guidance on medical packaging	4
Annex	B (informative) Standardized test methods and procedures that may be used to demonstrate compliance with the requirements of this part of ISO 11607	1 7
Annex	C (normative) Test method for resistance of impermeable materials to the passage of air 2	
Bibliog	ıraphy2	22

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11607-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 198, Sterilization of health care products.

ISO 11607-1 and ISO 11607-2 cancel and replace ISO 11607:2003, which has been technically revised.

ISO 11607 consists of the following parts, under the general title Packaging for terminally sterilized medical devices:

- Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems
- Part 2: Validation requirements for forming, sealing and assembly processes

Introduction

The process of designing and developing a packaging system for terminally sterilized medical devices is a complicated and critical endeavour. The device components and the packaging system should be combined to create a product that performs efficiently, safely, and effectively in the hands of the user.

This part of ISO 11607 specifies the basic attributes required of materials and pre-formed systems intended for use in packaging systems for terminally sterilized medical devices, while considering the wide range of potential materials, medical devices, packaging system designs, and sterilization methods. ISO 11607-2 describes the validation requirements for forming, sealing and assembly processes. This part of ISO 11607 is harmonized with EN 868-1 and specifies general requirements for all packaging materials whereas EN 868 Parts 2 to 10 specify particular requirements for a range of commonly used materials. Both parts of ISO 11607 were designed to meet the Essential Requirements of the European Medical Device Directives.

European standards that provide requirements for particular materials and preformed sterile barrier systems are available and known as the EN 868 series. This part of ISO 11607 has been developed as a means to show compliance with the relevant Essential Requirements of the European Directives concerning medical devices. Compliance with EN 868 Parts 2 to 10 can be used to demonstrate compliance with one or more of the requirements of this part of ISO 11607.

The goal of a terminally sterilized medical device packaging system is to allow sterilization, provide physical protection, maintain sterility up to the point of use and allow aseptic presentation. The specific nature of the medical device, the intended sterilization methods(s), the intended use, expiry date, transport and storage all influence the packaging system design and choice of materials.

One significant barrier to harmonization was terminology. The terms "package", "final package", "final package", "final package", and "primary package" all have different connotations around the globe, and choosing one of these terms to be the harmonized basis for this part of ISO 11607 was considered a barrier to successful completion of this document. As a result, the term "sterile barrier system" was introduced to describe the minimum packaging required to perform the unique functions required of medical packaging: to allow sterilization, to provide an acceptable microbial barrier, and to allow for aseptic presentation. "Protective packaging" protects the sterile barrier system, and together they form the packaging system. "Preformed sterile barrier systems" would include any partially assembled sterile barrier systems such as pouches, header bags or hospital packaging reels. An overview of sterile barrier systems can be found in Annex A.

The sterile barrier system is essential to ensure the safety of terminally sterilized medical devices. Regulatory authorities recognize the critical nature of sterile barrier systems by considering them as an accessory or a component of a medical device. Preformed sterile barrier systems sold to healthcare facilities for use in internal sterilization are considered as medical devices in many parts of the world.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11607-1:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4856c79-d8da-4e31-9e0c-93348c86830b/sist-en-iso-11607-1-2006